

ഹൃദയങ്ങളെ ഇളക്കിമരിച്ച് വാക്ക്‌പാതുരി

അല്ലാമാ ശിഖലി നുഅംമാനി

വിവ: സലാം മേലാറ്റുർ

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାଯାଇଥାଏ ପ୍ରବାଚକରୁ
ତତ୍ତ୍ଵରେ ଉପରୀବାରୁ ଲଦକମାଣ୍ସ。 ଆତି
ନାଲାଣ୍ସ ବେବଳ ହାଲୁଟାର ମୁସ(ଆ)ରେ
ପିରିଶାନିରେ ଅଟ୍ଟାନେତାଙ୍କ ପ୍ରବାଚକ
ନାଯି ନିର୍ଯ୍ୟାନିଷ୍ଠାଯାଇଥାଏ ପ୍ରାରମ୍ଭିତ
ପୁରୁଷଙ୍କ ହୃଦୟରେ ଉପରୀବାରୁ ଆନ୍ଦୋଳନ
ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଉପରୀବାରୁ:

“ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କ ଏହିରେ ବାକି ମନ୍ଦ୍ୟି
ଲାକାଳ ଏହିରେ ନାବିରେ କୁରୁକ୍ଷତ୍ର ଅଛି
ଶୁଭରାଣ୍ମେ!”

പ്രവാചകരേഖപ്പംനെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അദ്ദേഹത്തിന് വൈവരികൾ കുറഞ്ഞുതന്നെ ഇപ്പക്കാരം ഒരു വിശേഷണം നൽകപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. തന്റെ സംസാരചാതുരിയെക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ പറയുകയുണ്ടായി:

“അാറിവികളിൽ ഏറ്റവും ഭാഷാചം
തുറിയുള്ളവനാണ് ഞാൻ. വചനങ്ങളുടെ
സാരസർവ്വസ്വമായാണ് എൻ്റെ നിയോ
ഗ്രം.”

ଆରବି ଶୋତ୍ର ଓସି ମୋତର
ତିଳ ତଥା ବାହିମିତିଯୁ ବାକ୍ଷଚାତୁ
ରିଯୁ କୋଣକୁଶ୍ପହିତରାଯିରୁଣ୍ଗୁ -
ଏହିଲ୍ୟ ଆବ୍ୟିତ ରଙ୍ଗ ଶୋତ୍ର
ଓରିକକ ସବିଶେଷମାତ୍ର ପ୍ରାମୁଖ୍ୟଂ
ଲୁକାର୍ଯ୍ୟତିଲୁଣାତ୍ମିରୁଣ୍ଗୁ - ବୁରୋର,
ହିଂଦୁମାନିର ଶୋତ୍ରଓଡ଼ାତ୍ମିରୁଣ୍ଗୁ ଆବ-
ବୁରୋର ପ୍ରବାଚକର୍ତ୍ତ ଶୋତ୍ରମାନ.
ଆଦେହି ବଉରିତତେପ୍ରିକ୍ ଶୋତ୍ରମାନ
ହିଂଦୁମାନି. ଆତ୍ମକାଣାଙ୍କ ଆଦେହି
ଇତେବେଳ ପରିଣାମ:

“നിങ്ങളിൽ ഏറ്റും സ്വഹിതഭാഷയാകുന്ന തൊൻ. തൊൻ വുരേരശിക

ഇത്തെടുവനാകുന്നു. എൻ്റെ ഭാഷയാകട്ട് ബന്ധസംബന്ധിയെന്നതും.”¹

പ്രസംഗത്തെല്ലി

(പ്രവാചകന്മാർ) അങ്ങേയറ്റം ലഭിച്ച
തമായിട്ടായിരുന്നു പ്രസംഗിച്ചിരുന്നത്.
പ്രസംഗവേദിയിലേക്ക് പുറപ്പെട്ടുനോശി,
രാജാക്കന്നാരൽപ്പോലെ അംഗരക്ഷകരു
ണ്ടായിരുന്നില്ല; പ്രസംഗവസ്ത്രം ധരിച്ചി
രുന്നില്ല. ഏകക്കിൽ ഒരു വടി മാത്രം ഉണ്ടാ
യിരിക്കും. പലപ്പേഴും വില്ല് നിവർത്തിപ്പി
ചിച്ചിയിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് പ്രസംഗം.
(അബ്യുദാവിദ്ധ)

“**இன்னுமாஜித்தில் இப்பகாரங்காளை:** “பழக்கியில் வூத்ஸு நடத்துவோல் அவேஷத்திரெ கையித் தீருவடி காளைமாயிருந்து. யுமக்கூட்டினில் பிரஸாரிக்கான் நித்தகுவோல் வில்லைப்பிரதிக்கொமாயிருந்து.”

പ്രവശചര്ച ജൂമാനോ-പെരുന്നാൾ
പ്രസംഗങ്ങൾ സമയനിർബന്ധത്തോളായിരുന്നു.
മറ്റൊക്കെ പ്രസംഗങ്ങൾക്കാണും തന്നെ
പ്രത്യേകം സമയം നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ടിരുന്നില്ല.
അവധി വന്നാലും ക്രസംഗ
തന്ത്രിനുവേണ്ടി തയ്യാറാക്കും. അതിനാൽ
സനദ്ദേശവരുമ്പോൾ നിലത്താകട്ടെ,
പ്രസംഗപരിഞ്ഞിലാകട്ടെ, ഒടക്കപ്പെടുത്താ
കട്ടെ എത്തു സ്ഥലത്തും എത്തവസ്ഥ
യില്ലോ അദ്ദേഹം പ്രസംഗിച്ചു. പ്രസംഗ
ങ്ങൾ ഹാതുവെ സംക്ഷിപ്തത്തോളായിരുന്നു
വെക്കില്ലോ അനിവാര്യ ഘട്ടങ്ങളിൽ
സൃഷ്ടിക്കലമായ പ്രസംഗങ്ങളും അദ്ദേഹം
നടത്തിയിരുന്നു.

പൊതുവായട്ടുള്ള ഉപദേശ ശക്ഷി

പ്രവാചകൾ ഇമുഖം - പെരു നാൾ പ്രസംഗങ്ങൾ സമയ നിർണ്ണിതങ്ങളായിരുന്നു. മറ്റു പ്രസംഗങ്ങൾക്കാനും തന്ന പ്രത്യേകം സമയം നിർണ്ണയിക്കു ചെട്ടിരുന്നില്ല. ആവശ്യം വന്നാൽ ലുടക്കൻ പ്രസംഗത്തിനുവേണ്ടി തയ്യാറാക്കും. അതിനാൽ സാമർഭാവവുംപോൾ നിലത്താക്കെട്ട്, പ്രസംഗപരിംത്തിലാക്കെട്ട്, ഒട്ടകപ്പെടുത്താക്കെട്ട് എന്നീവിധിലും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്.

எனக்காரணமாக பரஸ்யமாயி பிவுபூகிலை
கடாரமிருந்து பதிவு. ஜனங்களில்
பிடேருக்கமாயி பிதிகரணம் ஸுஷ்டி
கேள்வ உடனடிலிருந்து சோந்தபோன்றது
யிருந்து பிஸங்க. ஏழென்ற யூலை
தினில் அன்றொருக்கலை அல்லிமுவீகிள்ளு
கொள்க் காட்டுவது நடத்திய பிஸங்க
அறுவட்டம் சோந்துவதற்கு தூப்பதிலிருந்து
தாயிருந்து. பஜாத்துக்கு விவாஹத்தை விட
வாண்ணத் திருப்பாலை மக்களும் பிஸங்க
கண்ணிலும் மூலம் விவாஹத்தை நமுக்கு
காணாமல் கூறியும்.

ആവേശകരമായി പ്രസംഗിക്കു

సోశ కణ్ణుకశ చ్చవానిరికిష్టము; శబ్దం క్రమాతింఠమాయి ఉఱణినిరికిష్టము; విరల్పుకరీ చలిప్పిష్టుకొణిరికిష్టము. అగేంద ఈ ఐసుగ్యారథ యుఖంతిగు వెండి ఆహారం చెచ్చుక రుణాలు అభేదం ఏగు తోపిష్టుకుం. (మి సంచితం) ఆ ల్యాటరిటీ అభేదాతింద్రియిల్లి విశ్రుతు శరీరం ఆక్రిట్యులణ్ణు కొణి లిక్కుం (ఇంగ్లీషు మాజ). కెక్కిల్లుండ చలి నవోగంతాయి కణ్ణుకశ పొడ్కిష్టున శబ్దం ప్రాగ్ప్రఫ్టిగున్ (ఆందంమి). చిలి ప్రోశ మృష్టిచ్ఛాట్కి (ప్రసాగికిష్టము); చిలి ప్రోశ గిరివాతిప్పిటిష్టుం. హగ్గంత ఆబ్బామ్మాహిబ్బంగు ఉమర్(గ) అభేదాతింద్రియిల్లి ప్రసాగ రీతియ్యింద శరీరమ ఈ చిత్రం తాపి పరియుగ వాక్యాక్షరి ల్యుండ నుమ్కుం నిఱ్మికుం.

ପ୍ରପାଚକର୍ମ ମିଶନିଟିଲ୍ ନିମ୍ନ କୋଣଙ୍କ ଲୁପ୍ରକାର ପାଇୟାଗାତ ତଥାରେ କେହିଏ : “ପରମାୟିକାରିଯାଏ ଅଳ୍ପାଧ୍ୟ ଅନ୍ତରୀଳରେ କରାଯାଇଲୁମିକଲ୍ ତଥୀ କରାଯାଇଲୁମିକଲ୍ ପିଟିକ୍ରୂବ୍ . ଲୁତ ପାଇନ୍ତୁ କୋଣଙ୍କ ଦେଖିବାରେ ତଥାରେ ମୁଖ୍ୟ ଚୁରୁକ୍ଷୁକର୍ଯ୍ୟାଂ ନିର୍ବିର୍ତ୍ତନ୍ତ୍ଵ କର୍ଯ୍ୟାଂ ଚେତ୍ତନ୍ତ୍ବ ଅନ୍ତରୀଳରେ ପିଶ୍ରବ୍ ଦେଖିବାରେ ଅନ୍ତରୀଳ ଉତ୍ସନ୍ତ୍ଵାଟୁଂ ଵାଲ ଦେଖିବାକୁଂ ଚାଣନ୍ତ୍ବାଂ ପରିଣନ୍ତ୍ବାଂ କୋଣି ରୁକ୍ଷାଂ ମିଶନି ଅଭିନ୍ମର୍ଦ୍ଦି ବିରକ୍ତାଙ୍କରୁକୁଂ - ପ୍ରପାଚକଗଣର୍ଯ୍ୟାଂ କୋଣଙ୍କ ଆତି ମରି ଜୀବିତରେ ଏକାନ୍ତରୁଷାଂ ଜୀବିତରେ ଶକ୍ତିର୍ଯ୍ୟାଂ” (ମିଶନି ମାଜ).

ମହାଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିତର ରେଖାପ୍ରୟୁଷ
କିଟକହୁଣ ପ୍ରଚାଚକ(ସ)ରେ ବୁନ୍ଦେବ
କଞ୍ଜିଂ ପ୍ରଭାସଖାଣଙ୍କୁ ଏଥରତଳିଲୁହ ରୁ
ପ୍ରତ୍ୟେକ ଲୁହ ତିରିଛୁ କୋଯିକରିଲା
ବୁନ୍ଦେବାଲ୍ଲୁ କାରଣ, ଅନ୍ତେହାତଳିରେ
ଓରୋ ପ୍ରସଂଗତିକୁ ପ୍ରତ୍ୟେକମାତ୍ର
ସାହଚର୍ଯ୍ୟମୁଖ୍ୟାତୀଯିରୁଣ୍ୟ ଅତ୍ୟକାଳେ
ତଥା ଅତିରିକ୍ଷେ ପ୍ରତିହିଲାଙ୍କ, ପ୍ରସଂଗ
ରୀତିଧିଲୁହ କାଳୀପ୍ରଫିରୁଣ୍ୟ. ଅନ୍ତେହା
ମତପ୍ରେସୋଯକକାଯିରୁଣ୍ୟ; ଜେତାବାୟି
ରୁଣ୍ୟ; ଉପରେଶିତାଯିରୁଣ୍ୟ; ଦେବାନା
ଯକଳାଯିରୁଣ୍ୟ; ନୃତ୍ୟାଯିପକାଯିରୁଣ୍ୟ;
ସରବୋପରି ପ୍ରଚାଚକ ନାଯିରୁଣ୍ୟ.
ବ୍ୟତ୍ୟସ୍ତତଣ୍ଡଳୀଯ ସାହଚର୍ଯ୍ୟମୁଖ୍ୟାତ
ଆନ୍ତେହାଂ ନଟତିରି ପ୍ରସଂଗଜ୍ଞଙ୍କୁର
ରୀତିଧିଲୁହ ବ୍ୟତ୍ୟସ୍ତତଣ୍ଡଳୀଯିରୁଣ୍ୟ.
ସାହଚର୍ଯ୍ୟତଳିରେ ତେଜମାଯିରୁଣ୍ୟ ମାନ
ଦେଖୁଂ.

സഹാമലയാട്ട മുകളിൽ

മരപ്രവേശയന്നവേളയിൽ
അദ്ദേഹം നടത്തിയ പ്രസംഗങ്ങൾ
കാക്കിയും ആവേശവും ജനിപ്പിക്കുന്ന
രൂപത്തിലായിരുന്നു. അനേകം ഏറ്റ

സേനാനായകരെപ്പോലെ അദ്ദേഹം
പ്രസംഗിച്ചു:

“ନିର୍ମଳୀ ଆଦୁତା କୁଡ଼ାଙ୍ଗବ୍ୟାଙ୍ଗ
ଓଜନେ ତାକଣିତ ଚେପ୍ପୁକ” ଏଣ ବୁଦ୍ଧିଅନ୍ତରୁ
ନିକ ପଢ଼ନା ଆପତରିଶ୍ଚପ୍ରୋଶ, ମୁଖ୍ୟବାନ୍ତି
ବ୍ୟାଗଳିଶିକହାଲୟାଂ ପରୁମିଶ୍ଚକୁଟ୍ଟି ଓରୁ
ପ୍ରସାଂଶ ନଟନାର୍ଥ ଆଦେହା ତିରମୁଣୀ
ଛୁଟି ଆବୁଲହାବିନ୍ଦୀ ଶାତରବିଂ ଲୁହ
ବୃତ୍ତିବୟ ପୁରୁତ୍ତିକରିକାଣ ଆନ୍ଦୋଳିଶ୍ଚି
ଲୟକ୍ଷିଲ୍ୟା ଆଦେହାତିନ୍ଦ୍ରି ଜୀବାଯିତିନୀ
ନୀ ତିରିନ ଏତାଗୁଂଠ ଵାକୁକୁ କ
ଭିତ୍ତିନିକୁଂ ପ୍ରସାଂଶତିନ୍ଦ୍ରି ମାତ୍ରକ
ନମ୍ବକ କିନ୍ତୁକୁଂ ସମା କୁଣିନ୍ଦ୍ରି ମୁକ
ଭିତ୍ତିକାରୀ ଆଦେହା ବିଭିନ୍ନି: “ଯା
ସବୁହାବୁ?”

ଜଗନ୍ନାଥର ରୂପିଷ୍ଠକୁଡ଼ାର ଅଳକା
ଲତନ ଆଳବିକିଶ ଉପରୋଧିତୀରୁ ରୂପ
ପଦମାଯିରୁଣ୍ୟ ହୁତ. ଏତେତକିଲୁଙ୍ଗ
ଶୋତର କୋଣ୍ଠ ଯକ୍ଷିପେଟ୍ଟକରେ
ମରୋ ଚେତ୍ତୁ ବୋଢାଣ ସାଧାରଣ
ହୁଅବେ ପିଲିଷ୍ଠକୁଡ଼ାର. ପ୍ରବାଚକରୀ

துத வழியூவி'க் நல்குகடியுள்ளது; அன்ஸாருக்கிற்க எனும் நல்கியில். இத் அவரிலெ பில செருப்புக்கார அஸங்தூப்தறைகி. அவர் பல்வெப்புடு: “வெவங் ப்ரவாபக்க் பொருத்துக்காடு கைடு. நமை அவசினிட் வுரெளிக்கிற்க அடுப்பா நல்குணு. நம்முடை ஆயுமங்குள்ள் விஜயம் நேரித்தனத்.” விவரம் ப்ரவாபக்கி காதிலெல்தி. அன்ஸாருக்கலெ முடிவுன் ஏரு தயில் ஏறுமிழுகூடு காரும் அனேசியு. ஜன அவர் பரிணது: “குநிசு செருப்புக்கார்க்காள் அவுலாதியூத்தத். ஸை ஓலெ முதிர்ந வரும் நேரதாக கீழ மொனும் அதுஸங்பவுமாயி கைச்சரல் பரிணதி கில்.” இவு ஸங்கரத்தில் அடுப்பா ஏழுநேருங்கின் ஏரு ப்ரஸங்கா நடத்தி: ‘அன்ஸார் ஸமுவழே! யுவமுத லூக்குடை விரதனத்தில் அஸங்தூப்பதி ப்ரககிழுப்புக்காள் நினைவு ஸங்ஸாரிப்பு தாயி ஏகிக்கிறியாள் கஷிணது. ஸாள்

ആവേശകരമായി പ്രസംഗിക്കുമ്പോൾ കണ്ണുകൾ ചുവന്നിരിക്കും; ശവിദം ക്രമാന്തരമായി ഉയർന്നിരിക്കും; വിരലുകൾ ചലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. അനേരം ഒരു ബെസ്യുത്തെത്ത യുദ്ധത്തിനു വേണ്ടി ആഹ്വാനം ചെയ്യുകയാണ് അദ്ദേഹം ഏറ്റു തോന്തിപ്പാക്കും. (മുസ്ലിം) ആ ഘട്ടത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിശ്വാസ ശരീരം ആടിയുലഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കും (ഇംഗ്ലീഷ് മാജി).

ପିଲ୍ଲାକେକ୍ ଆବର ଟଙ୍କାଣ୍ଜି; ଆଣେଗା
ଆମ୍ବେହତିଲିଏଲ୍ଲ ଚାରୁଙ୍ଗାଂ ରୁଦ୍ଧିଶ୍ଵରକୁଡ଼ି।
ଆମ୍ବେହାଂ ପରିଣତ୍: “ଦୋକାହୁ! ମୁଁ ପରିବ
ତ ତାଳୀରେ ମରୁଭା ଗାନ୍ତ୍ ରେ ଯେ ଅହା
ବେଳମୁଣ୍ଡ ନିଲାଯୁଗ୍ମିଶ୍ଵରବେଳମୁଣ୍ଡ ତାଳି
ପରିଣତାର ନିଅସି ଅତି ପିଲାପିକବୁକ
ଯିଲ୍ଲେ?” ଆବର ପରିଣତ୍: “ତାଙ୍କେକିନ
ନିବାନ ଅବିଶବ୍ଦିକାଳି କାରଣାଙ୍ଗଳିଷ୍ଟ
ହୁଣୋକୁ ନି ଏହୁ କହୁଥ୍ବ ପାରିତତାଯି
ତାଙ୍କେକିନ ଆଗି ଯିଲ୍ଲେ.” ଆମ୍ବୁଶ
ଆମ୍ବେହାଂ ପରିଣତ୍: “ଏକାଳେ କରିଗମାଯ
ଶିକ୍ଷଯୈକବୁନ୍ଦିଛ ମୁନିରିଯିପୁକାରନାଳ୍
ତାରି”

ଆମ୍ବାଳିହାପ୍ଚ କଦମ୍ବତ ଆବଶ୍ୟକ
ଯୋଦ ଅର୍କହାସିଷ୍ଟ୍: “ନିରକ୍ଷୁ ଗାଢା!
ହୃଦୀକୁଳେଖିଯାଣେ ଜୀବାଲେ ହୃଦୀର
ରେଖିପ୍ରକାଶିତ?” (ସୁଧାରି)

ହୁଏବେଳି ଯୁଦ୍ଧତାିତି ଲାଭିଷ୍ଟ
ଗନ୍ଧିମତ୍ତ ସାଥୀ ମୁଖ୍ୟବାନ୍ ମୁଖ୍ୟମଣି

ନିଷେଳ୍ପୁର ଅକ୍ଷୁତ ବାନପ୍ରୋଡି ଆପାମ
ସଖୀର ଚେତ୍ୟାକର୍ତ୍ତାଯିରୁଥିବା ନିଷେଳ୍ପି.
ଆଜିର ତାଙ୍କ ମୁଦ୍ରଣ ଆଲ୍ଲାହୁରୁ
ନିଷେଳ୍ପ ଗେରବାଣିଯିରି ଆଶକିତ୍ୟିଲ୍ଲେ?
ତରିକରୀର ନିଷେଳ୍ପ ଆଲ୍ଲାହୁ ସମ୍ବନ୍ଧ
କିମ୍ବାଲ୍ଲେ? ପରମପରା ଶତ୍ରୁକଳାଯିରୁଥ
ନିଷେଳ୍ପୁର ଉତ୍ସତିର ତାଙ୍କ ମୁଦ୍ରଣ
ଆଲ୍ଲାହୁ ମାନ୍ସିକ କୈକ୍ଷ୍ୟ ସଂଜାତମା
କିମ୍ବାଲ୍ଲେ?”

നിനക്ക് സഹായികളില്ലാതെ വന്നപ്പോൾ എങ്ങൻ സഹായിച്ചില്ലോ? സ്വന്തം വിട്ടിൽനിന്നും നീ പുറത്താക്കേണ്ട ഫ്രേഡ് എങ്ങൻ നിനക്ക് വീട് നൽകിയില്ലോ? നിനക്ക് സംരക്ഷണമാവശ്യമായി വന്നപ്പോൾ എങ്ങൻ നിനെ സംരക്ഷിച്ചില്ലോ? തുടർന്ന് അവരുടെ ആരോപണ തിന്റെ അദ്ദേഹം ഇപ്രകാരം മറുപടി നൽകി: “അൻസാർ സമൂഹമേ! ജനങ്ങൾ ആടുമാടുകളുമായി പോകുന്നോൾ നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിശ്വർ ദൃതരുമായി തിരിച്ചുപോകുന്നത് നിങ്ങൾക്കിഷ്ടമല്ലോ? അല്ലാഹുവാണ് സത്യം! മുഴുവനാളുകളും കൊണ്ടുപോകുന്നതിനേക്കാളും ഉത്തരമായതും കൊണ്ട് നിങ്ങൾ തിരിച്ചുപോകുന്നത് നിങ്ങൾക്കിഷ്ടമല്ലോ? അല്ലാഹുവാണ് സത്യം! മുഴുവനാളുകളും കൊണ്ടുപോകുന്നതിനേക്കാളും ഉത്തരമായതും കൊണ്ടാണ് നിങ്ങൾ തിരിച്ചുപോകുന്നത്.”

അൻസാറുകൾ ഒന്നക്കും പ്രതിവചിച്ച്: “റളിനാ” (ഐങ്ങൾക്ക് തൃപ്തിയായിരിക്കുന്ന) - (ബുവാർ)

ପ୍ରସାଦକଣେ ଓରେ ବାହୁଦୀ ହୁଏ
ଯାଏପ୍ରକାଶିତୀରୁଣ୍ୟ ଅବରୁଦ୍ଧ ନେଇ
ଯୁଦ୍ଧ ସଂଗେହାତିରେକା ଆ ବାହୁଦୀ
ଛିଲ ଓରେଣ୍ଟିଲ୍ୟ ତୁଳ୍ୟ ପ୍ରସାଦିତ୍ୱ.

ജേതാവെന്ന നിലക്ക് മക്കാവിജയ
വേള്ളിൽ അദ്ദേഹം നടത്തിയ പ്രസംഗം
ഗ്രഭിച്ചതമാണ്. ഹദിസ് ഗ്രന്ഥങ്ങൾ അത്
പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. മക്കാ പട്ടണത്തിൽ
അറബികളിൽ വിശുദ്ധ സ്ഥാനമുണ്ടായി
രുന്നു. ഹറം ഒരു പാവിത്രഗേഹമായിരു
ന്നു. അവിടെ ഏകലെറു രക്തം ചിത്രപ്പു
ടിരുന്നില്ല. മക്കാ വിജയ വേള്ളയിൽ
അതിന്റെ വിശുദ്ധിക്കു മുകളിൽ രക്തപ്പു
ടുകൾ സൃഷ്ടിക്കാനുത്തമാണ്; ആത്യോ മത
തിനിന്റെ കാഞ്ഞളാൽ. എന്നാൽ പ്രഹാച
കൻ അത് തടങ്കു. എക്കാലത്തും
അതിന്റെ വിശുദ്ധി നിലനിൽക്കണം
എന്നദ്ദേഹം ആഗ്രഹിച്ചു. പ്രസംഗത്തി
ലുടെ അദ്ദേഹം അത് വ്യക്തമാക്കി.
അദ്യം സഹാവികളെ അഭിമുഖീകരിച്ച്
പ്രഖ്യാപിച്ചു:

“ଜନଙ୍ଗାଙ୍କେ! ଆକାଶରୁମିକରି
ସୃଷ୍ଟିକୁ ନାହିଁ ମୁତ୍ତେଲେ ମହାନଗର
ତିକିଏ ଅଳ୍ପାହୀ ପାଵିତ୍ରତ କରୁଥିଲୁଛି
ଯିଦ୍ଧିକଣ୍ଠ. ଅନ୍ତର୍ଗାମିବର ଆ ପାଵିତ୍ରତ
କାନ୍ତୁସ୍ଥକଷିକରେଖିଲୁଛି। ଅଳ୍ପାହୁରୁଲୁଙ୍କ
ପରଲୋକତିଲୁଙ୍କ ବିଶବସିକଣ୍ଠିନ ରହାଶ
ଆବିରତ ପେଣ୍ଟ ରକତ ଚିନ୍ତକଣ୍ଠେ ରୁହୁ
ମରଂପୋଲୁଙ୍କ ମୁରିକୁକଣ୍ଠେ ଆରତ୍ୟ。
ଏଗିକିମୁହୀନ ଆରକୁଙ୍କ ଆତିନାନ୍ଦବାଦଂ
ନତିକ ପ୍ରକାରି କିମ୍ବି. ଏଗିକ ଶେଷଙ୍କ

പ്രവാചകൻ എഴുത്തുൽ വിദാ
ഇൽ നടത്തിയ പ്രസംഗം വിവ്യാ
തമാണ്. നിയമവിധികളുടെ
രു സമാഹാരമാണി വുത്തേബി.
അതു കൊണ്ടു തന്നെ വര
ണ്ടും വിരുദ്ധവുമാകേണ്ടതാ
യിരുന്നു. ഏന്നാൽ, ഒഴുക്കും
ലാളിത്തവും സ്വച്ചതയുമുള്ള
പദപ്രയോഗങ്ങളാൽ ഈ
പ്രസംഗവും മറ്റു പ്രസംഗങ്ങൾ
ളിൽ നിന്നുംപോലെ.

ആദ്യമായി ചോദിച്ചു: “ഈത് ഏത് ദിവസമാണെന്ന് നിങ്ങൾക്കാറിയാമോ?”

ജനങ്ങൾ പറഞ്ഞു: “അല്ലിഹുവും അവരുൾ പ്രവാചകനുമാണ് ഏറ്റും അറിയുന്നവർ.”

അദ്ദേഹം പറയ്ക്കു: “ആദരണിയ മായ ദിവസമാണിത്.”

“ഇത് ഏത് ദേശമാണ്?”

“അല്ലാഹുവും അവൻറെ പ്രവാചകനും ഏറ്റു അഭിയുന്നു.” “വിശുദ്ധ ഭൂമിയാണിത്.” “ഈത് ഏത് മാസമാണെന്ന് നിങ്ങൾക്കാണോ?”

“അവർ പ്രതിവ ചിചു്: “അല്ലോ
ഹൃദയിൽ അവൻ പ്രവാചകനുമാണ് എറ്റവും
അറിയുന്നവർ” “ആരഭരണിയമായ മാസ
മാണിത്” പ്രവാചകൻ പറഞ്ഞു.

ഈരുവൻ ജനമനസ്സുകളിൽ ആ ദിവസത്തിന്റെയും മാസത്തിന്റെയും ഓരോ ത്തിന്റെയും വിസ്തൃതി വോധ്യപ്പെട്ടു ത്തിയ ശ്രഷ്ടം അദ്ദേഹം ധമാർമ്മ ഉദ്ദേശ്യം വ്യക്തമാക്കി:

“ജനങ്ങളേ! നിങ്ങളുടെ രക്തവ്യം നിങ്ങളുടെ സ്വഭവത്തും നിങ്ങളുടെ അഭിമാനവ്യം ദൈവം പവിത്രമാക്കിയിരിക്കുന്നു; നിങ്ങളുടെ ഈ ദിവസത്തിന്റെ, ഈ മാസത്തിന്റെ, ഈ ദേശത്തിന്റെ പവിത്രതപ്പോലെ. എന്നിക്കുണ്ടോ നിങ്ങൾ പരസ്പരം പോരിച്ച് നിശ്ചയിക്കളായി തീരുത്.”

സമത്വത്തിന്റെ സന്ദേശവും ഈ പ്രസംഗത്തിൽ അദ്ദേഹം നൽകി:

“ജാനങ്ങളേ! നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവ് ഒന്നാണ്. നിങ്ങളുടെ പിതാവ് ഒന്നാണ്. നിങ്ങളെല്ലം ആദിത്യനിന്നാണ്. ആദി മഹാത്യനിന്നാണു. നിങ്ങളിൽ എറ്റു ആദരം വന്നിയൻ എറ്റു ക്രത്യമാര്ത്ത.”

ആർക്കും നൽകപ്പെടുന്നതുമല്ല. എനിക്കു തന്നെയും പരിമിതമായാൽ സമയ തേരുക്ക് മാത്രമേ അതിനനുവാദം ലഭിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുള്ളൂ.”

ഹാജതുൽ വിദാളല

പ്രസംഗം

പ്രവചകൻ റാജതുൽ വിബളന്
നടത്തിയ പ്രസംഗം വിവ്യാതമാണ്. നിയ
മവിധികളുടെ ഒരു സമാഹാരമാണീ
വുത്ത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ വര
ഒണ്ടതും വിരുദ്ധവുമാകേണ്ടതായിരുന്നു.
എന്നാൽ, ഷൃംക്കും ലാളിത്യവും സ്വർത്ത
യുമുള്ള പദ്ധതോഗങ്ങളാൽ ഈ പ്രസം
ഗവും മറ്റു പ്രസംഗങ്ങളിൽ നിന്നൊന്നും
പിന്നില്ല. ദൈവസ്വത്തുനിക്കും അനുഗ്ര
ഹപ്രാർമ്മഗക്കും ശ്രേഷ്ഠം ഈ പ്രസംഗ
തനിഞ്ചെ സവിശേഷത അദ്ദേഹിമിങ്ങെനെ
സ്വക്തമാക്കി:

“ജനങ്ങളേ! എൻ്റെ വാക്കുകൾ
സശ്രദ്ധം ശ്രവിക്കുവാൻ. നിങ്ങളുടെ ഇത്
നാട്ടിൽവെച്ചു, നിങ്ങളുടെ ഇല പട്ടണ
തിരിവെച്ചു ഈ മഹാത്മിൽ വിശ്വാ-
നിങ്ങളുമായി സസ്യിക്കാൻ കഴിയുമോ
എന്നെന്നിക്കാറിയില്ല.” സുപ്പരി ഇതായിരു-
ന്നു. ഇത് എൻ്റെ ജീവിതത്തിന്റെ അന്ത്യ
വർഷമാണ്. ഒരന്തേറിപ്പേരം എന്ന
നിലക്ക് നിങ്ങളിൽ മനസ്സിലാക്കണം.’’
തുടർന്ന് മുസ്ലിംകളുടെ പ്രതാപവും
അന്തര്ദ്ദിശയിൽ ജീവനും സംബന്ധം മുസ്ലിം-
കൾക്ക് ആരാദണിയമാണ് എന്നുദ്ദേഹം
പ്രവൃംപിച്ചു. ആ പ്രവൃംപനത്തിന്റെ
രീതി ശ്രദ്ധയമാണ്.

“രെവം പവിത്രമാക്കിയ മാസ
ത്തിൽ യുദ്ധം അനുവദനിയമാക്കുകയും
രെവം അനുവദിച്ച് മാസത്തിൽ നിരോ
ധിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട്, രെവനി
ശിതമായ പുന്നമാസങ്ങളുടെ എല്ലാം

ତିକକାର ଆଵର ତ୍ରିପୁଣ୍ୟନ୍ତମୁଣ୍ଡୁଁ ଏବଂ ଅକ୍ଷାଙ୍ଗାମିକର ସ୍ଵପ୍ନିଶ୍ଚ
ନାର ମୁତ୍ରଲେ କାଳଂ ଆତିର୍ଥୀ ସ୍ଵପ୍ନି
ଶ୍ରିତ ରୂପତିର କରନ୍ତୁକରାଣ୍ଟିରେ”

ଓର୍ଯ୍ୟାପକଙ୍ଗୁ ଉପଦେଶିତ୍ୟୁ କୁଡି
ଯାଯିରୁଣ୍ୟ ପ୍ରବାଚକର୍ତ୍ତା. ଆ ନିଲକଣ୍ଠ
ଆମ୍ବେହିଂ ନଟତିତିଯ ପ୍ରସାଂଗଙ୍ଗର ଵତ୍ତର
ଲାଭିତମାଯ ଶେଳିତିଲ୍ଲୁଛୁତାଯିରୁଣ୍ୟ.
ଏହିତିର ତଥାନ୍ୟୁ ଅବୟିଲେ ବାକ୍ତପା
ତୁରି ଶ୍ରଦ୍ଧାଯମାଣୀ. ଏରୁପେଦେଶାତିର୍ତ୍ତ,
ପଦସ୍ଥାନରୁବ୍ୟୁ ଉପମାଲକ୍ଷାରଣ ହୁ
ମୋଟିନ୍ୟୁ ତୈକ୍ଷିତ୍ୟୁକେହାତ୍ତିଳିମାନିଲ୍ଲ.
ପକେଷ, ପ୍ରବାଚକର୍ତ୍ତା
ନଟତିତିଯ ମିକଲ୍ପ
ସଂଗଙ୍ଗାତ୍ମିଲ୍ୟୁ ହୁଏ ସବିଶେଷତ ନାହିଁ
କାଣ୍ୟୁଣ୍ୟ. ମଦିନାତିର୍ତ୍ତରେ
ପ୍ରବାଚ
କରେ ବିଶ୍ଵାଲ ଜୀପାତ୍ୟିତିନ୍ଦିନ୍ୟୁତିର୍ତ୍ତ
ବାକ୍ତକୁର୍କର୍ତ୍ତା କାଣ୍ୟୁକ:

“ജനങ്ങളേ! സലാം പരതകുക, അനമുട്ടുക, ആളുകൾ നിദ്രയിലായി വിക്കേ നമസ്കരിക്കുക. അങ്ങനെ സമാധാനത്തോടെ സർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുക.”

മദിനയിൽ ആദ്യമായി അദ്ദേഹം നടത്തിയ ജുമുഅ വുത്ത്‌സ് ഇല്ലാതു ഇപ്പോൾ ഉള്ളിരിക്കുന്നു. ദൈവത്തിന് സ്ത്രീകൾക്കിർത്തന്നെങ്കിൽ അർപ്പിച്ച ശേഷം പ്രവാചകൾ ഈങ്ങനെ പറഞ്ഞു: “ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾ സർക്കർമ്മങ്ങളിൽ മുന്നിട്ടിരിയ്ക്ക. അല്ലാഹുവാണ! നിങ്ങളിൽ ഒരു വന്ന് തണ്ട് ബുധിയും ഭോധവും ഏകവിട്ടുപോകയും അവരെ സമ്പത്ത് നശിച്ചുപോകയും ചെയ്യുന്ന നാളിൽ അവരെ രക്ഷിക്കുന്നവനായി ഒരു രക്ഷക നുമുണ്ടാവില്ല. അവരെ രക്ഷിതാവ് അവ നോട് നേരിട്ട് ചോദിക്കും. അവനും അവരെ രക്ഷിതാവിനുമിടയിൽ ഒരു ദിംബഷിയേ പാറാവുകാരനോ ഉണ്ടാവില്ല – ‘നിന്റെയടക്കാർക്ക് എൻ്റെ ആത്മാർ വന്നിരുന്നില്ലോ? അവർ എൻ്റെ സദേശം നിന്നെങ്കത്തിച്ചുതന്നില്ലോ? എന്ന് നിന്നെ സമ്പത്ത് തന്നില്ലോ? നിന്റെ ആവശ്യത്തി നുള്ളൂ സമ്പത്ത് എന്ന് നിന്നെ നൽകിയി സ്ഥായിരുന്നെങ്കിൽ എന്തായിരിക്കും നിന്റെ അവസ്ഥ? അനേരും ആ അടിമ തന്റെ ഇടവും വലവും നോക്കും. ഒന്നും കാണാൻ സാധ്യമല്ല. താഴേക്ക് നോക്കും. അവിടെ നരകത്തിനിരാത്രം കാണും.... ആരോഗ്യിലും നരകാഗ്രിയിൽ നിന്നുള്ള രക്ഷ ആഗ്രഹിക്കുന്നവും കൊടുക്കാൻ ക്രൈസ്തവക്കാരെങ്കിലും അവൻ അതിനു ശ്രമിക്കും. അതു കീട്ടാത്തവർ വിശ്വാസ വചനം കൊണ്ടു ശ്രമിക്കും. വിശ്വാസ വചനം നമ്മെ പത്രമുതൽ എഴുന്നുറ്റേ മേനിവരെ വളർത്തും. ദൈവത്തിന്റെ അ

നൂഗഹക്കാക്ഷങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ എന്നു
മെന്നും ഉണ്ടാക്കട!

പക്കാളികളിലും ഏറ്റവും നല്ല പചനാ വൈ പത്തിരെറ്റു പചനമാണ്. കുപ്പിനെനന്നുകർന്ന നീ ഹൃദയത്തിൽ ഇന്ത്യാം കടന്നുചെല്ലാൻ അല്ലാഹുവിൻ്റെ കുപ്പ ലഭിച്ചുവാൻ വിജയിച്ചു; ജനങ്ങളുടെ ഭാഷണം അവഗണിച്ച് ദൈവവാക്യം സീകരിച്ചുവന്നു. ദൈവവാക്യം സർവ്വോന്മാനം; സർവ്വാകർഷകമാണ്. അല്ലാഹുവിൻ്റെ പ്രിയപ്പേരും ടവർ നിങ്ങൾക്കും പ്രിയപ്പേരുംരാക്കേടു. സർവ്വോപരി ദൈവത്തെ പ്രേമിക്കുക. ദൈവവാക്യവും ദൈവസ്മരണയും നിലനിർത്തുക; അതിനുനേരെ നിങ്ങളുടെ ഹൃദയത്തിന്റെ വാതാധനങ്ങൾ കൊടുത്തുകരുത്. ദൈവത്തിനു മാത്രം ഇബാദത്ത് ചെയ്യുക. അവന്തിൽ നന്നിനെന്നയും പക്കുചേരുകാതിരിക്കുക. അവൻ അർഹിക്കുന്നവിധി അവനെ ദയപ്പെടുത്തുക. ദൈവത്തെക്കുറിച്ച് നല്ലതുമാത്രം പറയുക. ദൈവത്തെ മുൻനിർത്തി നിങ്ങൾ പരസ്പരം സ്നേഹിക്കുക. തന്നോടുള്ള

മദ്ദനയിലെ മുസ്ലിംകൾ സാമ്പത്തികമായി ദരിദ്രരായിരുന്നു. എന്നിട്ട് പോലും പ്രവാചകരണം മനസ്സിൽ തട്ടിയുള്ള ആഹ്വാനം കേട്ട അവർ, തങ്ങളുടെ കൈവശമുള്ളത് എന്നാണോ, അത് അദ്ദേഹം തന്റിണ്ണൻ മുസ്ലിം സമർപ്പിച്ചു. ചിലർ തങ്ങളുടെ വസ്ത്രം ഉലരിക്കാട്ടുത്തു. ചിലർ വിട്ടില്ലായിരുന്ന ധാന്യം കൊണ്ടുവന്നുകൊടുത്തു. ഒരു അൺസാരി, വിട്ടിൽ വർഷങ്ങളായി സന്ദാശിച്ചുവെച്ചിരുന്ന ഒരു പണക്കിഴി കൊണ്ടുവന്ന് പ്രവാചകന് സമർപ്പിച്ചു.

வார்த்தை பூர்த்தியாகவாதவரோட் வெவ்வு கோபிக்கூட, தீர்ச்சி. நினைவுக்கு வெவ்வத்தின்றி கச்சயுடு ஸமாயானவும் எனக்கெடு.”

எனக்கு அபேசம் நடத்திய பூ
ஸங்கத்தில் கேவலம் அனுப்பு வசந்தையெல்
மாடுதமாளை ஸ்ரீருக்ணர். “நிறுதயான்
வெவ்வே உறிஞ்சுவாய்னில்; அவர் உறாணை
ஈ அவசியவுமில்லை எப்பளிக்கி அவர்
விஜெக்குக்கூக்கயும் உயர்த்துக்கயும் செய்யு
ங்கு. ராவிள் செய்த கர்மணை பகலிலி
ங்கு முயித்தென் அவகாலத்தூங்கு; பக
லிருந்து கர்மணை ராவிள் முயிங்கு. வெவ்வே
த்திலெங்கு முவப்பா பிரகாஶமாகுங்கு.” (மு
ஸ்லிள்)

ജുമുഅവുത്തിബകളിൽ പൊതുവെ
ഭൗതിക വിരക്കി, ദയ, പരലോകദയം,
വബ്സ് ശിക്ഷ, ഏകവദ്ധവത്യം, ദൈവമ
ഹതാം തൃടങ്ങിയ വിശ്വാസച്ചന്മാർ വിശ
ദീകരിക്കുക പതിവായിരുന്നു. പ്രത്യേക
മായ വല്ല സംഭവമുണ്ടകിൽ അതുസം
ബന്ധമായ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകും.
പുതിയ സംഭവങ്ങൾ പരാമർശിക്കേണ്ടതി
ലാറ്റ ഘട്ടങ്ങളിൽ അധികപക്ഷവും
സുഗതുകൾ മാർപ്പിക്കേ അടിസ്ഥാനത്തിലും
യിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപദേശം. ഈ
സുഗ്ര നിരവധി തവണ തന്റെ ജുമുഅ
വുത്തിബകളിൽ പ്രവാചകൻ വിഷയമാ
ക്കിയിരുന്നു. പെരുന്നാൾ വൃത്തിബകളിൽ
ഉപരൂപക്ര വിഷയങ്ങൾ കൂടാതെ ദാന
ധർമ്മങ്ങൾക്ക് പ്രേരണ നൽകിക്കൊണ്ട്
പ്രത്യേകമായും സംസാരിക്കാനുണ്ടായിരു
ന്നു. സാഹചര്യത്തിന്റെ തേട്ടമനുസരിച്ച്
സന്ദർഭാചിത്രം അദ്ദേഹം സംസാരിച്ചു.

எலிக்கை ஸுருக்கப்பளமுடையி.
அனேவிவிசுங்கை ப்ரவாசகரை பு
தென் ஹவ்வாஹீ மறைப்படுகிறு செ
த்து ஹவ்வாஹீவிலை மறை காரணம்
யான் ஸுருக் க்கப்பள ஸுயித்தென்
ஜன பரவது. ஹப அனயவிஶாஸம் வி
பாடன செய்யுள்ளத் திட்டமிருந்து ஆவசூ
மாயிருக்கு ப்ரவாசகர் உடனை ப்ரஸார
பிட்டித்தித் தூக்கின்கு ப்ரஸாரம்:

വെദവകിർത്തന താലിനുശേഷം
അപ്പേരും തുടർന്നു: ജനങ്ങളേ, സൃഷ്ടയും
ചന്ദനയും അല്ലാഹുവിൻ്റെ ദൈഷ്ടാനങ്ങൾ
ജീൽപ്പുട്ട് രണ്ടു ദൈഷ്ടാനങ്ങളെതെ.
രാശ് മരിച്ചതുകൊണ്ടോ ജീവിച്ചതു
കൊണ്ടോ അവയ്ക്ക് ശ്രഹണം
ബാധിക്കുകയില്ല. അതിനാൽ അവക്ക്
ശ്രഹണം ബാധിച്ച കണ്ണാൽ നിങ്ങൾ നമ
സ്കാരത്തെ ശരണം പ്രാപിച്ചുകൊള്ളു
കു.”

ബിൽഅത്തിനെ നിരാകരിക്കാനും

സുന്നതിനെ പിന്തുണക്കാനും ആഹാരം നാലു ചെയ്തുകൊണ്ടുള്ള അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് പ്രസംഗം മിക്ക ഹദിസ് ഗ്രന്ഥങ്ങളിലും ഉൾവരീക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്: “രണ്ടു കാര്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക. സംസാരവും സമാർഹവും ഏറ്റവും നല്ല വച്ചനും അല്ലെന്നുവിശ്വസ്ത വച്ചനും മാകുന്നു. ഏറ്റവും നല്ല മാർഹം മുഹമ്മദ് (സ)യുടെ മാർഹമാണ്. പുതുതായുണ്ടാകുന്ന കാര്യങ്ങളെ നിങ്ങൾ സുക്ഷിക്കുക. കാര്യങ്ങളിൽ ഏറ്റവും ചീതയായത് പുത്തൻ കൃതിപ്പുകളാണ്. എല്ലാ പുത്തൻ കൃതിപ്പുകളും ബിഡാത്താണ്. എല്ലാ ബിഡാത്തുകളും വഴികോണ്. കൈക്കുവഴി കളിലാം നടക്കിലേക്കോണ്.”

പ്രസംഗങ്ങളുടെ സ്വാധീനം

ପ୍ରବାଚକଙ୍କ ପ୍ରସଂଗଙ୍କଙ୍କୁର
ସ୍ଵାୟିନିତ ଅମାର୍ଦ୍ଦତିତିଲେ ଏବଳିକ
ବ୍ୟାହ୍ଯକାନ୍ତତିକେଣ୍ଟ ଭାଗମାଣ୍ସ。 ଆଦେହ
ତଥିଲେଣ୍ଟ ପ୍ରସଂଗ କେମିକଲେ ଚେଟିକରି
ପୋଲ୍ୟୁ ନିମିଷଙ୍କୁରେଣ୍ଟଙ୍କୁ ଚଲନମ୍ଭ୍ର
ନିର୍ମକଶ୍ଵରମାଧ୍ୟିଲୁଣ୍ୟ。

മകയിൽവെച്ച് ഒരിക്കൽ അദ്ദേഹം
സുറത്തുനജ്ഞ് പാരാധിം ചെയ്തു
കേരിപ്പിച്ചപ്പോൾ മുൻലിംകളോടൊപ്പം
സദാപ്പില്ലാത്തിരുന്ന കടത്ത നിഷയി
കൾകൂടി സുജുഭിൽ വഴികയുണ്ടായി.
(ബുദ്ധാലി)

ତଥେ କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗାଳୀଲେ କୁଟୁମ୍ବକାର ନାଯିରୁଣ ଓରାଶ ମୃତ୍-ଜ୍ଵପ ଚିକିତ୍ସା ନକରିବାରୁଣତାଯି ଆରୋ ପାଇନ୍ତ ପ୍ରବୁଚକଳ ଅରିଲୁଣୁ. ହୁତ ଆଦେଶ ହରେତ କୁପିତନାକି. ଉଦଗନ ଏ ସୁଖ୍ୟତିବେ ଚେଣ୍ଟ କଳକ ସଂକଷିପ୍ତ ମାଯ ରୁ ପ୍ରସଂଗ ନକରି ପ୍ରବୁଚକଳ. ହୁତୁକେଟ ସୁଖ୍ୟତ ପାଇଲୁ: “ମୁହଁମ ଓେ, କୁରିଛୁକୁଟି ସଂସାରକୁକୁ.” ପ୍ରବୁଚକଳ କୁରିଛୁକୁଟି ପ୍ରସଂଗିତୁ, ଆତମ୍ବତପ ରତ୍ନନାୟି ଏ ସୁଖ୍ୟତ ହୁପକାରା ପାଇଲୁଣୁପୋଯି: “କବିକ ଲୁହ ଗିର ଅଭ୍ୟାସ ଜ୍ୟୋତସ୍ୱରୁଦ ଭାଷଣଅଭ୍ୟାସ ନାହିଁ ଏବୁଧାରୁ କେତରାଣ. ଏବାନାହିଁ ହୁତ ଆତିବେଳାଯାକା ବେଲ୍ଲୁଣ ବ୍ୟତ୍ୟ ଗୁମଳୀଙ୍କ

எரிக்கிற ஒரு நவமூஸ் லிங் ஸேஷன் ஹிஜர் செய்த மதிரையில் வாய். அவரை ஸங்கீதிக்கோளத் தொகிறவா யுமாவொன்ற் பிரபுவகால் மனமுள்ளதால், 'மங்களீதூநவை' தில் முழுவான் முங்கலின் கலையுடைய ஒருமிழுக்குட்டி அனுபவம் ஒரு பிரசாரம் நடத்தி. அது பிரசாரத்தில், உருபுபூர்வமான ஸஹோதரராவொன்ற் பிரவுபாபிக்குடை விஶுபூல் வூர்த்தை ஸுக்கம் உலுவரிட்டு.

“ജനങ്ങളേ, നിങ്ങളെയെല്ലാം ഒരു

മാവിൽനിന്ന് സുഷ്ടിച്ച നിങ്ങളുടെ
രക്ഷിതാവിനെ സുക്ഷിക്കുക.”

പിന്നീട് സുറിയൻ ഹരിഹരലെ
താഴെ പറയുന്ന സുക്തതം ഓതിക്കേശൻപ്പി
എ:

“ଓରୋ ଅସମାଯୁଂ ତାଙ୍କ
ଗାନ୍ଧେକୁ ବେଳି ଏଣ୍ଟ ଉତ୍ସକିବେଶିକୁ
ଜେଣଙ୍ଗ ପରିଶୋଯିକରେକ.” ତୁରଦିନଙ୍କ
ଆଦେହାଂ ପ୍ରବୃତ୍ତାପିତ୍ରୁ: “ବିରହମୀ,
ବଲ୍ଲତ୍ରେ, ଯାକୁଂ ଆତିଲେଖିଲ ହୁଅତର
ଜ୍ଵାଳତିରେ ଉଠ ଚାରିକଣକିଲୁଯୁ ଦେବ
ମାରଗତିର ଆରହିକୁଥାକ.”

ମତ୍ରୀନୟିଲେ ମୁହଁଳିଂକର ସାଥେ
ତନିକମାଯି ଦରିଦ୍ରାଯିରୁଣ୍ୟ ଏଣ୍ଟିକ୍ୟ
ପୋଲ୍ୟାଂ ପ୍ରସାଦକର୍ଣ୍ଣ ମନ୍ଦ୍ୟିତ ତକ୍ତି
ଯୁଦ୍ଧ ଅନ୍ଧାରା କେତ୍ତ ଆଵର, ତାଙ୍କ
ଜ୍ଞାନ କେବଳଶୁଭ୍ରତ ଏତାଗୋ, ଆତ୍ମ
ଆଦ୍ୟପାତାରୀରେ ମୁଖ୍ୟିତ ସମର୍ପିତ୍ୟୁ.
ଚିଲିର ତାଙ୍କଜ୍ଞାନ ବାସ୍ତବ ଉପରିକଣାଦୁ
ତୁ. ଚିଲିର ବିକିଳ୍ପିଣ୍ଡାଯିରୁଣ ଯାଥୁ
କୋଣାଙ୍କୁପାନ୍ତେକାନ୍ଦରୁ. ଏହୁ ଅନ୍ତରୁ
ର, ବିକିଳ ଵର୍ଷପାନ୍ତୁରୁଣ ସମାଚିଷ୍ଟ
ବେଶ୍ଟିରୁଣ ଏହୁ ପଣକାଳି କୋଣାଙ୍କୁ
ପ୍ରସାଦକର୍ଣ୍ଣ ସମର୍ପିତ୍ୟୁ. କୁରିଚିକଣେ
ପ୍ରୋଫେକ୍ଟୁ ପ୍ରସାଦକର୍ଣ୍ଣ ମୁଖ୍ୟିତ ଯାଥୁ
ତନିକର୍ତ୍ତ୍ୟା ବାସ୍ତବତାରୀର୍ତ୍ତ୍ୟା ରଙ୍ଗୁ

வளக்குவாரணம் தென் உயிர்க்கு. அணைவென ஸ்ரீதாஸ்யாகிழுதால் பூவு சக்கரீ விழுவுமுடுவுப் பகங்போலெ பிரசோதிதி. (முஸ்லிம்)

ഇരു അതൃപ്പതി മനസ്സിലാക്കി; അവരെ
മുഴുവൻ രൂപിച്ചുകൂട്ടി അദ്ദേഹം പ്രബ്യാ
പിച്ചു: “കൂടുംവൈ-ദേശപക്ഷപാതിത്വങ്ങൾ
എനിക്ക് ഭൂഷണമല്ല എവരതിന്റെ അടി
മയ്യും അവരെ ദൃതനുമാക്കുന്ന നാൻ.
അല്ലോഹുവിരെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നാൻ
ഹിജറ ചെയ്തു. അങ്ങനെ നിങ്ങളിലെ
തി. എൻ്റെ ജീവിതം നിങ്ങളോടൊപ്പ്
മുള്ള ജീവിതമാണ്. എൻ്റെ മരണമാക്കുട്ട
നിങ്ങളോടൊപ്പമുള്ള മരണവുമാണ്.”
ഇതുകേട്ട അൻസാറുകൾ വികാരഭരിത
രാമി കുറഞ്ഞപോയി.

സാധാരണ ഉപദേശ നിർദ്ദേശങ്ങൾ മുമ്പോലും പ്രവാചകര്മ്മ വാക്കുകൾ അങ്ങെയറ്റം പ്രതിഫലനമുള്ളവാക്കിയിരുന്നു. ഒരു സഹാബിയുടെ വിവരങ്ങൾ കാണുക:

“രൈ ദിവസം സുഖവർ നമ്മൾക്കാ രാനന്തരം പ്രവാചകൻ എങ്ങളെ ഉപദേശിക്കുകയായിരുന്നു. അതുകേട്ട് എങ്ങളുടെ കല്പനകൾ ഇളംനാണിത്തു; ഷുദ്ധയായ ആർഹ പിടിപ്പിടച്ചു.” (തിർമ്മിഡി, അബ്ദുദാവുദ് ദി)

ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ପ୍ରଭାସଣଂ ଆଶ୍ମାଙ୍କୁ
ବିନ୍ତ ଆବୀରକ୍ଷର ଲୁପ୍ତ କାରି
ରିଫ୍ରେଂଚ୍ ଚେଯୁଣ୍ଟ:

“പ്രവാചകൻ വുത്ത്‌വക്കുവേണ്ടി
എഴുന്നേറു അങ്ങനെ വല്ലിലെ ശിക്ഷ
യെക്കുന്നിൽ വിശദീകരിച്ച് അവിടെ വെച്ച്
മനുഷ്യൻ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന പ്രതി
സന്ധി അനാവരണം ചെയ്തു. ഇതുകേട്
സദസ്യർ അലമുറക്കുമ്പാഠി.”

ହସିଗତ ଆଖୁରୁ ହୁଏ ରାଯୁଙ୍କ
ଆଖୁରୁ ଶଲ୍ଲାଭୁଙ୍କ ନିବେଦନଂ ଚେତ୍ୟାନ୍ତଃ
“ରେଣ୍ଟିଲ ପ୍ରଧାନଙ୍କରୀ ପ୍ରସାରିଷ୍ଟରଙ୍କା
ଅଭିନିକାଳ, ଏହୁ ପ୍ରବୃତ୍ତିପାତ୍ରଙ୍କରୀରେ ଆମୁ
ପରମାଣୁ ହୃଦୟକାରଂ ପାଇନ୍ତି: ଏହିରେ
ଆମରାବ୍ୟ ଆରୁଏ କରଇଛିଲାମୋ,
ଆମରାକାଳକାଣ୍ଡ ଥିଲାମୋ!” ଆମେଯରୁ
ଶରୀରରେତୋବୁ ଆମରିତିଷ୍ଠିମୁକ୍ତ ହୁଏ
ମୁଖବୁଦ୍ଧ କେନ୍ଦ୍ରପାଦତରଣ ଜନନେଶ୍ଵର କର
ନୀତି ତୁଳନେ

ഹസ്തിത അനുസ്വരം പറയുന്നു; ഒരു ദിവസം പ്രവാചകൻ ഒരു പ്രസംഗം നടത്തി. നൊൻ ആക്കാലംവരെ കേട്ടിട്ടി സ്ഥാത്ത ആത്രയും ആകർഷകമായിരുന്നു അത്. പ്രസംഗമയേ അദ്ദേഹം പരിഞ്ഞു; ജനങ്ങളേ, നൊന്റിണ്ടിട്ടുള്ളതെല്ലാം നിങ്ങളിൽനിന്നുവെക്കിൽ, നിങ്ങൾ അൽപ്പം മാത്രം ചിരിക്കുകയും കൂടുതൽ കരയുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു. ഇതുകേട്ട ജനങ്ങൾ മുഖം വസ്ത്രാവലം കൊണ്ട് മരിച്ച് നിലയ്ക്കാതെ കരണ്ണുകൊണ്ടിരുന്നു.”